

Marquesinas acústicas SoundScapes®

Instrucciones de ensamble e instalación

NO SAQUE LAS MARQUESINAS DE LA CAJA HASTA QUE HAYA LEÍDO ESTAS INSTRUCCIONES EN SU TOTALIDAD.

1. GENERAL

1.1 Descripción del producto

Las marquesinas acústicas SoundScapes® están preformadas y disponibles en configuraciones de Hill o de Valley suspendidas por medio de cables.

1.2 Materiales y acabados

Los plafones de las marquesinas acústicas SoundScapes se componen de varias capas preformadas y precurvadas de fibra mineral con membrana acústica transparente DuraBrite® en todas las superficies expuestas.

Hay 15 opciones de colores estándar para los plafones acabados. Consulte la Sección 4.0 para ver las opciones de retoque del plafón. Pintar los plafones en el sitio de trabajo anulará la garantía del producto.

1.3 Almacenamiento y manejo

Los componentes se deben guardar en un lugar interior seco en sus cajas originales hasta el momento de la instalación, para evitar que sufran daños. Las cajas se deben guardar en posición horizontal y plana. Se debe tener especial cuidado para ubicar el paquete de tornillería inmediatamente después de abrir la caja. Se debe conservar la cubierta superior de la caja para utilizarla durante la instalación como guía para colgar los deflectores. Los plafones no se deben extraer de su caja, así como la película de plástico y los protectores alrededor de los plafones tampoco se deben extraer hasta terminar la instalación. Se debe tener especial cuidado al manejarlos, para evitar que se dañen o ensucien.

1.3.1 Trabajo con productos y plafones de fibra de vidrio y fibra mineral

PLAFONES DE FIBRA DE VIDRIO ARTIFICIAL

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE FIBRA DE VIDRIO ARTIFICIAL. EXISTEN POSIBLES RIESGOS CANCERÍGENOS Y RESPIRATORIOS QUE PUEDEN CAUSAR IRRITACIÓN TEMPORAL DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS, LA PIEL Y LOS OJOS.

1.3.2. Medidas preventivas: Durante la instalación, asegúrese de que el sitio de trabajo esté bien ventilado y evite respirar polvo. Si sabe que durante la instalación habrá altos niveles de polvo, como los que se producen al usar herramientas eléctricas, emplee el respirador antipolvo designado por el Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH) para tal circunstancia. Todas las herramientas eléctricas de corte deben estar equipadas con colectores de polvo. Evite el contacto con la piel o los ojos. Use ropa holgada de manga larga, así como también guantes y protección ocular.

1.3.3. Primeros auxilios: Si llega a tener contacto con el material, enjuague los ojos y la zona irritada de la piel con abundante agua durante al menos 15 minutos y retire la ropa contaminada. Después de instalar el material, lávese con agua tibia y jabón suave. Lave su ropa de trabajo separada de las demás prendas de vestir. Enjuague bien la lavadora. Consulte las hojas de datos de seguridad de los materiales de Armstrong, que incluyen información sobre los límites de exposición establecidos para los lugares de trabajo. Puede solicitar estas hojas directamente a Armstrong o a su empleador.

1.4 Condiciones del sitio de trabajo

Antes de que se instalen las marquesinas acústicas SoundScapes, hay que dejar que las marquesinas alcancen la temperatura ambiente y tengan un contenido de humedad estabilizado durante un mínimo de 24 horas antes de la instalación.

Los plafones deben estar protegidos contra daños por la humedad, la luz solar directa, la contaminación de la superficie y otras causas. Las áreas del edificio donde se pondrán las marquesinas deben estar libres del polvo y de escombros.

Los plafones no deberían almacenarse en espacios donde las condiciones de temperatura o humedad varíen ampliamente de las temperaturas y las condiciones frecuentes en el espacio ocupado.

Armstrong®
World Industries

1.5 Temperatura y humedad durante la instalación

El producto se puede instalar a una temperatura de hasta 100 °F (38 °C). No se puede usar en aplicaciones exteriores donde haya agua estancada o donde la humedad pueda entrar en contacto directo con la marquesina.

La instalación no se debe realizar en áreas que superen el 90% de humedad relativa. Al finalizar la instalación, las condiciones se deben mantener por debajo del 70% de humedad relativa.

1.6 Resistencia al fuego

Las marquesinas acústicas SoundScapes®, al igual que otras características arquitectónicas localizadas en el nivel del cielo acústico, pueden obstruir o desviar el modelo planificado o existente de distribución de agua de los rociadores contra incendio, o tal vez retrasar la activación del sistema de rociadores o de detección de fuego. Se recomienda a los diseñadores e instaladores que consulten a un ingeniero en protección contra incendios, la norma 13 de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, por sus siglas en inglés) y los códigos locales con el fin de obtener asesoramiento sobre las técnicas apropiadas de instalación en lugares donde haya sistemas de detección o combate de incendios.

Comuníquese con Techline al 877 276-7876 para obtener datos de resistencia al fuego específicos de EE. UU. y Canadá.

2. COMPONENTES

2.1 Marquesinas

Las marquesinas acústicas SoundScapes están disponibles en dos tamaños: de 46-1/2 x 75 x 1-1/4" de espesor y de 36 x 36 x 1-1/4" de espesor. Las marquesinas están disponibles en configuraciones de Colina o de Valle con un radio de arco fijo de 10' 9".

2.2 Sistema de suspensión

Las marquesinas acústicas SoundScapes están suspendidas por medio de cables. Un juego completo de cables de suspensión se suministra con cada marquesina. Estos constan de cuatro cables de 16' por marquesina y accesorios que conectan los cables a la marquesina y a la estructura con una fijación ajustable para regular fácilmente la altura adecuada. Los juegos de cuatro cables extendidos de 30' están disponibles como accesorio por separado (artículo 625530).

3. INSTALACIÓN

3.1 General

Las marquesinas deben instalarse con una separación mínima de 18" en zonas sísmicas. Las cejas puede ser visibles en instalaciones que se encuentren a menos de 18".

Después de abrir la caja del producto y antes de la instalación, asegúrese de buscar, sacar y poner aparte el kit de herramientas antes de proceder.

Se requieren dos personas para manipular cada plafón de marquesina acústicas SoundScapes de manera segura, minimizar los daños y sostener el plafón durante la instalación. NO QUITE LAS MARQUESINAS DE LA CAJA hasta el **Paso 3.3.2** del proceso de instalación. Puesto que las marquesinas vienen preensambladas, ubique los accesorios de suspensión y haga todas las conexiones mientras el producto aún está en la caja. No retire la película protectora ni los protectores del borde de la marquesina hasta que el plafón esté instalado.

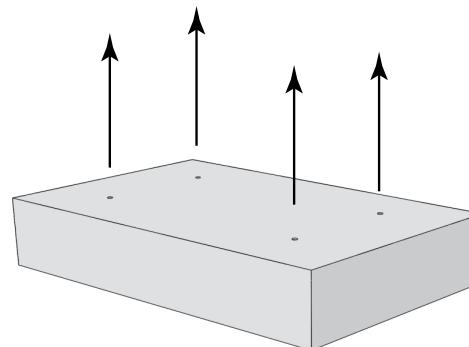
Los plafones SoundScapes no pueden cortarse, perforarse ni alterarse de ninguna manera. La marquesina no se debe utilizar para soportar ningún otro material. El sistema de suspensión de cables debe fijarse a la estructura y no puede colgarse de ningún sistema comercial de plafones. Los plafones SoundScapes no están aprobados para la aplicación en exteriores.

3.2 Cables de suspensión

Las marquesinas deben instalarse con cuatro cables de suspensión.

3.2.1 Sujeción del cable a la estructura

1. Utilice las marcas para el cable de suspensión en la parte superior del paquete para ubicar los puntos de anclaje del cable a la estructura (**Fig. 1**). Puede requerirse un soporte estructural adicional si el sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado, las tuberías u otros componentes en el pleno obstruyen los puntos de anclaje del cable.



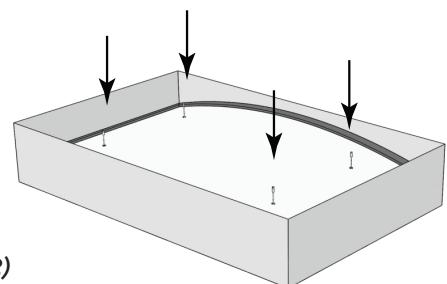
(Fig. 1)

- Conecte el anclaje de la estructura de fijación a la estructura con un sujetador que soportará todo el peso de una marquesina de 50 lb. La parte superior del anclaje de fijación tiene un orificio roscado de 1/4"-20 para usar con un perno de 1/4"-20, o puede usar un tornillo de madera de hoja metálica estándar y pasarlo por este orificio para la correcta sujeción a la estructura.
- Inserte el extremo del cable en la tapa del anclaje de fijación.
- Atornille la tapa del anclaje de fijación completamente en el anclaje de la estructura de fijación.

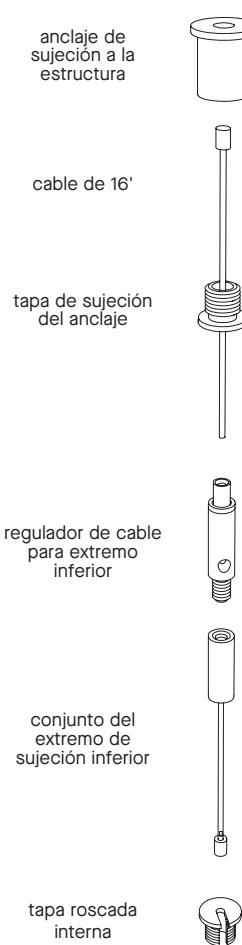
3.2.2 Sujeción del cable a la marquesina

Todas las sujeciones de cables se deben hacer mientras el producto está en la caja.

- Retire el empaque de cartón de la parte superior de la marquesina.
- Retire la película plástica de la parte posterior para destapar los cuatro puntos de anclaje. Esto facilitará la extracción final después de instalar el plafón.
- Ubique los cuatro puntos de anclaje incorporados en la marquesina.
- Inserte el extremo del cable en la tapa roscada interna y atorníllela por completo en la placa integrada de la marquesina.
- Atornille el regulador del cable del extremo inferior en el conjunto del extremo inferior del sujetador.
- Repita hasta que los cuatro conjuntos del extremo inferior estén sujetos a la marquesina (**Fig. 2**).



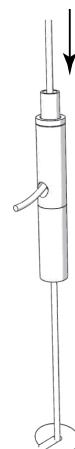
(Fig. 2)



3.3 Instale la marquesina

3.3.1 Inserte los cables de suspensión

- Mueva la caja al lugar aproximado de la instalación.
- Mantenga la marquesina embalada en una superficie plana para apoyar la caja.
- Inserte un cable de suspensión en la parte superior del regulador del cable en las cuatro esquinas (ver a la derecha).
- Tire suavemente del cable con el regulador del cable hasta que no quede holgura.
- No quite los protectores de las esquinas de la marquesina.

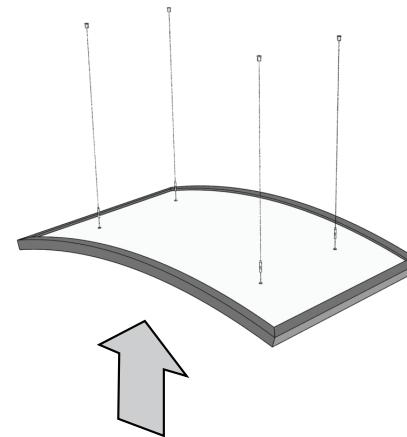


3.3.2 Suspenda la marquesina

Las marquesinas deben instalarse de manera que el punto más bajo esté a un mínimo de 7' 6" por encima del piso.

- Se requieren dos personas para suspender la marquesina.
- Asegúrese de que sus manos estén limpias o utilice guantes blancos de algodón.
- Levante el plafón y jale suavemente el/los cable(s) para tensarlos.

No jale los cables para levantar la marquesina con todo el peso del plafón. El cable podría dañarse (**Fig. 3**).

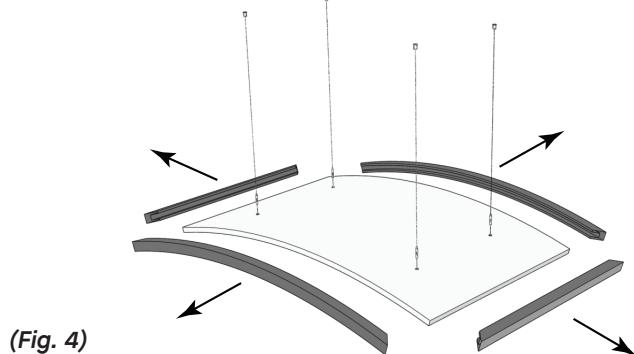


(Fig. 3)

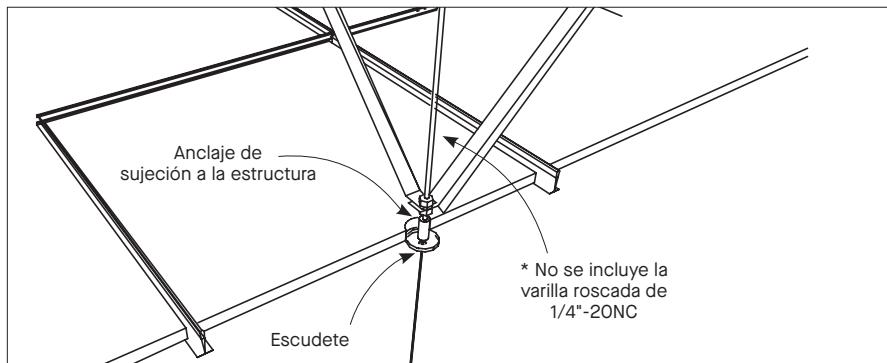
- Continúe levantando la marquesina hasta alcanzar la altura deseada.
- Las marquesinas pueden instalarse con un ángulo de hasta 45 grados en cualquiera de las direcciones.
- Para bajar la marquesina, quite el peso que soporta(n) el/los cable(s), presione el émbolo que se encuentra en la parte superior del regulador del cable y baje la marquesina. Suelte el émbolo para trabar el cable en el regulador. Ajuste la altura del plafón según lo desee.

NOTA IMPORTANTE DE SEGURIDAD Y CALIDAD: No permita que ninguna parte del cable de 16' cerrado caiga por debajo de la marquesina mientras ajusta la altura final del plafón. Hacerlo puede causar lesiones al instalador o dañar el borde del plafón.

7. Una vez que la altura del plafón es la correcta, corte el exceso de cable dejando aproximadamente 1" fuera del calibrador del cable.
8. Se recomienda mantener la protección de bordes y la película protectora en la marquesina hasta que todas las marquesinas estén instaladas y los demás técnicos hayan terminado en el área. Esto mantendrá el plafón limpio y minimizará el daño de los bordes (**Fig. 4**).



3.4 Instalación de la marquesina debajo de un plafón existente (**Fig. 5**)



(Fig. 5)

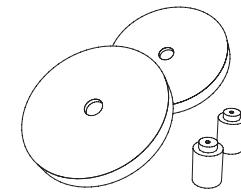
Los cables de suspensión de la marquesina no deberían ejercer ninguna fuerza lateral sobre un plafón existente.

1. El anclaje de fijación de la estructura debe montarse en un soporte a la altura o por encima del plafón existente.
2. Utilice la varilla roscada de 1/4"-20 unida a la estructura para asegurar el anclaje de fijación de la estructura a la altura correcta.
3. Use el refuerzo diagonal a la estructura para proporcionar soporte.
4. Utilice el accesorio opcional del kit de escudetes para ocultar el anclaje de fijación de la estructura cuando se instala por encima del nivel del cielo acústico.

Kit de escudete (artículo 7006)

- (2) manguitos con tornillos sujetadores
- (2) Escudetes (2")

NOTA: Se requieren dos juegos por cada marquesina.



3.5 Restricción sísmica* e instalación

El Código de Construcción Internacional permite que haya componentes arquitectónicos que se balanceen libremente siempre y cuando no se dañen ni causen daño. Las marquesinas suspendidas no deberán oscilar más de 18" en cualquier dirección para cada plafón. No se recomienda la restricción de las marquesinas.

* La información sobre reacción de péndulo se basa en pruebas a escala completa y modelos informáticos realizados en el Laboratorio de Simulación de Terremotos con Ingeniería Estructural (Structural Engineering Earthquake Simulation Laboratory), ubicado en la Universidad Estatal de Nueva York en Búfalo.

4. PINTURA PARA RETOCAR

Para raspaduras menores en la superficie y los bordes de plafones White, use la pintura de retoque Armstrong® SuperCoat™ (artículo 5761). Esta pintura proporciona un excelente tratamiento de una capa para los bordes, que combinará con el plafón original. Para raspaduras o rayones menores en la superficie y las orillas de los plafones de colores, use la pintura Sherwin Williams® que se indica en la tabla a continuación. Los plafones deben retirarse del sistema de suspensión antes de aplicar la pintura para retocar y se deben dejar secar por completo antes de volver a colocarlos. Todas las pinturas son de látex mate para interiores. Asegúrese de probar la pintura para retocar sobre el plafón para que combine con la textura existente en lugar de mancharla o pintarla.

Tipo de pintura: Sherwin-Williams Pro Mar 200 Zero VOC – Mate		
Nombre del color de Armstrong	N.º de color de Sherwin-Williams	Nombre del color de Sherwin-Williams
White (DWH)	N/A	N/A
Black (DBL)	SW6990	Caviar
Riverstone (DRV)	SW7047	Porpoise
Stone (DSE)	SW7642	Pavestone
Light Grey (DLG)	SW7044	Amazing Gray
Sandstone (SSS)	SW6119	Antique White
Oat (DOT)	SW7038	Tony Taupe
Boxwood (DBW)	SW9132	Acacia Haze
Fern (DFN)	SW6193	Privilege Green
Ivy (DIV)	SW6468	Hunt Club
Ocean (DOC)	SW6244	Naval
Twilight (DTT)	SW6250	Granite Peak
Rainstorm (DRS)	SW6516	Down Pour
Mist (DMT)	SW9138	Stardew
Topaz (DTZ)	SW7701	Cavern Clay

5. LIMPIEZA

Utilice una esponja borradora de melamina para limpiar la suciedad o la grasitud de las huellas dactilares. Si esto no limpia el plafón, cubra la zona con pintura para retocar como se describe en la Sección 4.0.

Artículos y accesorios para marquesinas acústicas SoundScapes®					
N.º de artículo	Descripción	Se pide por separado/ incluido	Requerido para la instalación	Vendido por	Piezas/caja
6258F01	Marquesina tipo Hill de 46-1/2" × 75" × 1-1/4"	Se pide por separado	De acuerdo con el diseño	Piezas	1
6259F01	Marquesina tipo Valley de 46-1/2" × 75" × 1-1/4"	Se pide por separado	De acuerdo con el diseño	Piezas	1
6260F01	Marquesina tipo Hill de 36" × 36" × 1-1/4"	Se pide por separado	De acuerdo con el diseño	Piezas	1
6261F01	Marquesina tipo Valley de 36" × 36" × 1-1/4"	Se pide por separado	De acuerdo con el diseño	Piezas	1
Accesorios					
625530	Cables de colganteo extendidos: (4) cables de 30'; reemplaza el cable de 16' en el kit de suspensión.	Se pide por separado	De acuerdo con el diseño	Caja	4
7006	Kit de escudetes: se utiliza para colgar la marquesina debajo de un plafón existente; se requieren dos kits por plafón SoundScapes.	Se pide por separado	De acuerdo con el diseño	Caja	2

NOTA: Los kits de marquesinas SoundScapes® incluyen las marquesinas, los accesorios de instalación y los cables de 16'.

MÁS INFORMACIÓN

Para más información o para comunicarse con un representante de Armstrong Ceilings, llame al 877 276-7876.
 Para información técnica completa, dibujos detallados, asistencia con el diseño CAD, información sobre la instalación y muchos otros servicios técnicos, llame al servicio de asistencia al cliente TechLine al 877 276-7876 o envíe un fax al 800 572-TECH.

Sherwin-Williams® es una marca registrada de The Sherwin-Williams Company. Todas las marcas comerciales usadas aquí son propiedad de AWI Licensing LLC o de sus empresas afiliadas.
 © 2024 AWI Licensing Company Impreso en Estados Unidos de América

BPLA-297056-424



Armstrong®
World Industries